

## Anexo nº 2 al Reglamento de la visita de la Mina de Sal «Wieliczka» y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka del día 29/09/2021.

### Normas detalladas de la venta de entradas y entradas online para la visita del Itinerario Turístico y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka

1. Durante la visita deben cumplirse escrupulosamente las disposiciones del Reglamento de la visita de la Mina de Sal «Wieliczka» y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka.
2. Las entradas para la visita del Itinerario Turístico y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka pueden adquirirse:
  - a. online en la página [www.ebilety.kopalnia.pl](http://www.ebilety.kopalnia.pl),
  - b. en las taquillas localizadas en la Mina el día de la visita.
3. Existe la posibilidad de comprar paquetes para visitar el Itinerario Turístico y el Itinerario Minero. Las normas de la compra de los mismos las regula un reglamento independiente.
4. Los turistas que visitan la Mina en idioma polaco y en idiomas extranjeros eligen un día y una hora concretos de visita,
5. El número de plazas en las visitas está limitado.

#### §1

##### Normas generales de la venta de entradas online

1. La venta de Entradas de acceso para la visita de la Mina de Sal «Wieliczka» se realiza en el sistema «Venta de Entradas por internet» a través de la página [www.ebilety.kopalnia.pl](http://www.ebilety.kopalnia.pl).
2. Cada Cliente que utiliza este Sistema puede comprar Entradas tras aceptar las disposiciones de las «Normas detalladas de la venta de entradas y entradas online para la visita del Itinerario Turístico y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka».
3. La venta de Entradas es confirmada mediante un documento de venta.

#### §2

##### Definiciones

1. **Entrada:** documento de registro de los visitantes de la Mina, intercambiable en la taquilla según el número de venta, que constituye la confirmación de la celebración de un Contrato para la visita de la Mina de Sal «Wieliczka» Itinerario Turístico entre el Proveedor de Servicios y el Cliente/Contratante.
2. **Formulario de compra:** documento en versión electrónica utilizado para la venta de Entradas y el registro del Cliente o el Contratante en el Sistema.

3. **Cliente:** se considera a un consumidor que sea una persona física que realiza con un empresario un acto jurídico no relacionado directamente con su actividad económica o profesional en el sentido de las disposiciones del Código Civil, que utiliza el Sistema para realizar la compra de Entradas de acceso.
4. **Contratante:** persona jurídica, física u otro sujeto que realiza con un empresario un acto jurídico directamente relacionado con su actividad económica o profesional en el sentido de las disposiciones del Código Civil, que utiliza el Sistema en el marco de una colaboración continua, con el objetivo de realizar la compra de Entradas de acceso que requieran un registro previo y el inicio de sesión en una cuenta dedicada al Contratante. Para llevar a cabo el proceso de registro rogamos enviar un mensaje a la dirección de correo electrónico: [rezerwacja@kopalnia.pl](mailto:rezerwacja@kopalnia.pl).
5. **Número de venta:** código único que contiene información sobre el número de la transacción en el sistema, la fecha y la hora de la visita, asignado por el Sistema. La generación del Número de venta y la realización del pago por la transacción son equivalentes a la compra de la Entrada.
6. **Operador del Sistema:** Kopalnia Soli «Wieliczka» Wsparcie Sp. z o.o. con domicilio social en Wieliczka, ul. Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka, registrada en el Registro Judicial Nacional gestionado por el Tribunal Regional para Cracovia – Śródmieście, Sección XII de lo mercantil bajo el número KRS 0000095741, encargada de la organización del movimiento turístico en la Mina de Sal «Wieliczka».
7. **Venta online:** venta de Entradas realizada en tiempo real a través del Sistema de ventas por internet por mediación de la página [www.ebilety.kopalnia.pl](http://www.ebilety.kopalnia.pl).
8. **Sistema:** programa informático «Venta de entradas por internet» para turistas, que sirve para la venta de Entradas online para la visita en idioma polaco o en idiomas extranjeros, facilitado en la página web bajo la dirección [www.ebilety.kopalnia.pl](http://www.ebilety.kopalnia.pl).
9. **Contrato:** contrato para la visita celebrado por el Cliente o el Contratante con el Proveedor de Servicios en el momento de la venta de las Entradas.
10. **Proveedor de Servicios:** Kopalnia Soli «Wieliczka» Spółka Akcyjna, con domicilio social en Wieliczka, Park Kingi 1, 32-010 Wieliczka, registrada en el Registro Judicial Nacional gestionado por el Tribunal Regional para Cracovia – Śródmieście Sección XII de lo Mercantil bajo el número KRS 0000278401, NIF: 683-000-34-27, REGON: 000041683.
11. **Normas de venta de entradas online:** el presente documento, cuya aceptación tiene lugar en el momento de la venta de las Entradas.

### §3

#### Compra y obtención de las Entradas

1. El Cliente o el Contratante realiza la compra de la entrada por mediación del Sistema para una hora concreta en un determinado día disponible para los visitantes.
2. Las fechas mínima y máxima para la que se realiza la venta de entradas online han sido indicadas en la página [www.ebilety.kopalnia.pl](http://www.ebilety.kopalnia.pl).
3. La condición para la compra de las Entradas de acceso es:
  - El pago del precio completo de las Entradas,

- En el caso de un Cliente, la facilitación de una dirección de correo electrónico activa, el nombre y el apellido y la cumplimentación correcta y el envío por el Cliente del Formulario de compra, así como la aceptación de las presentes Normas de venta de entradas online.
  - En el caso de un Contratante, la compra de entradas online requiere el registro previo y el inicio de sesión en la cuenta dedicada al Contratante. Para realizar el proceso de registro rogamos enviar un mensaje a la dirección de correo electrónico: [rezerwacja@kopalnia.pl](mailto:rezerwacja@kopalnia.pl), indicando una dirección de correo electrónico activa, el nombre completo del Contratante, el número NIF y la cumplimentación correcta y el envío por el Contratante del Formulario de compra, así como la aceptación de las presentes Normas de venta de entradas online.
  - En el caso de un Contratante sin número NIF, la compra requiere el registro previo y el inicio de sesión en la cuenta dedicada al Contratante. Para realizar el proceso de registro rogamos enviar un mensaje a la dirección de correo electrónico: [rezerwacja@kopalnia.pl](mailto:rezerwacja@kopalnia.pl), indicando una dirección de correo electrónico activa, el nombre completo del Contratante y la cumplimentación correcta y el envío por el Contratante del Formulario de compra, así como la aceptación de las presentes Normas de venta de entradas online.
4. El número máximo de Entradas que el Cliente o el Contratante puede comprar en una transacción ha sido indicado en la página [www.ebilety.kopalnia.pl](http://www.ebilety.kopalnia.pl).
  5. El Proveedor de Servicios y el Operador del Sistema no asumen la responsabilidad por la falta de acceso al Sistema por motivos que no dependan del Proveedor de Servicios ni del Operador, o por motivos de seguridad.
  6. El Operador del Sistema informa del derecho a introducir interrupciones en el acceso al Sistema provocadas por motivos que no dependan del Operador del Sistema o como consecuencia de actividades técnicas del Operador del Sistema. El Operador del Sistema se compromete a limitar este tiempo al mínimo necesario.
  7. El Cliente o el Contratante está obligado a corroborar en el momento de la confirmación del pedido en la página web que su compra está relacionada con la obligación del pago de los costes del pedido confirmado. Dicha confirmación tiene lugar al marcar el Cliente o el Contratante en el formulario de pedido una pestaña independiente con el contenido: «Pedido con obligación de pago».
  8. La compra de la Entrada de acceso tiene lugar tras pagar el precio completo de las Entradas a través del operador de pagos rápidos eCard, que garantiza una realización segura de las transacciones.
  9. El Cliente o el Contratante asume el riesgo de tipo de cambio en caso de que la moneda de liquidación de la tarjeta de pago sea distinta a PLN.
  10. La compra de Entradas por mediación del Sistema es equivalente a la aceptación del «Reglamento de la visita de la Mina de Sal "Wieliczka" y la Exposición Subterránea del Museo de la Salinas de Cracovia Wieliczka», junto con sus anexos y del precio de las Entradas determinado en la página [www.kopalnia.pl](http://www.kopalnia.pl).
  11. Tras la recepción del pago por la compra de las Entradas se enviará al Cliente o al Contratante, a la dirección de correo electrónico indicado por este, la confirmación de la transacción. Además, el Contratante recibirá un documento de venta con el número NIF.

## §4

### Confirmación de la compra de las Entradas

1. La venta está disponible en modo instantáneo (online). El Sistema envía automáticamente la confirmación de la compra a la dirección de correo electrónico indicada por el Cliente o el Contratante en el Formulario de compra.
2. La confirmación de la compra incluye todos los datos relativos a la compra, como el Número del sistema, el nombre y el apellido de la persona o el nombre del Contratante que se presentará en la taquilla del Proveedor de Servicios. El Proveedor de Servicios confirma la celebración del Contrato a distancia mediante un documento digital enviado a la dirección de correo electrónico indicada en el Formulario de compra. La confirmación también contendrá la información esencial contenida en el «Reglamento de la Visita de la Mina de Sal "Wieliczka" y la Exposición Subterránea del Museo de las Salinas de Cracovia Wieliczka», junto con sus anexos.
3. Tras mostrar la confirmación, en forma impresa o electrónica, en la taquilla el día de la visita:
  - El Cliente recibe las correspondientes Entradas de acceso y el documento de venta,
  - El Contratante recibe las correspondientes entradas. Atención: el documento de venta ha sido enviado, tras la recepción del pago, a la dirección de correo electrónico indicada en el formulario.
4. El Sistema permite al Cliente o al Contratante cambiar la fecha de la visita una vez que este haya realizado la transacción de compra.
  - a. El cambio de la fecha de la visita es posible no más tarde de 24 horas antes de la fecha y la hora previstas de la visita.
  - b. Todas las entradas compradas para la fecha de visita prevista en el marco de una transacción son movidas a la nueva fecha acordada entre las partes.

## §5

### Datos personales

1. De conformidad con el art. 13, apartados 1 y 2 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento General de Protección de Datos o «RGPD»), informo de que:
  - a. El Responsable del tratamiento de sus datos personales es Kopalnia Soli "Wieliczka" S.A., Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka.
  - b. El cumplimiento de los principios de protección de datos en la Mina de Sal «Wieliczka» lo controla el Delegado de Protección de Datos, con el que es posible contactar por correo electrónico: [iod.sa@kopalnia.pl](mailto:iod.sa@kopalnia.pl) o por teléfono +48 12 278 71 14.
  - c. Sus datos personales serán tratados para las necesidades de ejecución del contrato de venta de la Entrada del que es usted parte, de conformidad con el art. 6, apartado 1, letra b del RGPD.

- d. Pueden ser destinatarios de sus datos personales los empleados autorizados del Responsable del tratamiento, empresas del sector TI, bufetes de abogados y otras entidades que traten datos personales por encargo del Responsable del tratamiento, en virtud de un contrato y de conformidad con sus instrucciones, incluyendo a Kopalnia Soli „Wieliczka” Wsparcie Sp. z o.o. (el operador que garantiza el servicio del movimiento turístico en la Mina de Sal «Wieliczka»), como entidades que se encargan del tratamiento, y con la salvedad de otras entidades para las que la obligación de facilitación de los datos se derive de las disposiciones legales.
2. Sus datos personales no serán transferidos a un tercer país (es decir, un país no perteneciente a la Espacio Económico Europeo) o una organización internacional.
  3. Sus datos personales serán conservados durante un periodo de 5 años desde el comienzo del año siguiente al ejercicio fiscal de realización del Contrato de venta, de conformidad con las disposiciones de la ley tributaria, teniendo en consideración los correspondientes plazos de prescripción de reclamaciones.
  4. En relación con el tratamiento de los datos personales le corresponden a usted los siguientes derechos:
    - a. derecho de acceso al contenido de los datos (de conformidad con el art. 15 del Reglamento General de Protección de Datos),
    - b. derecho de rectificación de los datos (de conformidad con el art. 16 del Reglamento General de Protección de Datos),
    - c. derecho de supresión de los datos (de conformidad con el art. 17 del Reglamento General de Protección de Datos),
    - d. derecho de limitación del tratamiento de los datos (de conformidad con el art. 18 del Reglamento General de Protección de Datos),
    - e. derecho a la portabilidad de los datos (de conformidad con el art. 20 del Reglamento General de Protección de Datos),
    - f. derecho de oposición (de conformidad con el art. 21 del Reglamento General de Protección de Datos),
    - g. derecho a presentar una reclamación ante una autoridad de control (Presidente de la Oficina de Protección de Datos Personales) en caso de considerar que el tratamiento de los datos personales que le hacen referencia incumple las disposiciones del Reglamento General de Protección de Datos.
  5. El ejercicio de los anteriores derechos es posible enviando un correo electrónico a la dirección [online@kopalnia.pl](mailto:online@kopalnia.pl) o [iod.sa@kopalnia.pl](mailto:iod.sa@kopalnia.pl).
  6. La facilitación de sus datos personales es voluntaria, pero es una condición necesaria para la ejecución del Contrato celebrado de venta de la Entrada.
  7. El tratamiento de sus datos personales no estará relacionado con la toma de decisiones basadas únicamente en un tratamiento automatizado, incluyendo la elaboración de perfiles.

## §6

### Derechos y obligaciones de las partes

1. El Cliente o el Contratante está obligado a:
  - a. Utilizar el Sistema de conformidad con las disposiciones legales, las de las presentes «Normas» y las buenas costumbres.

- b. No transmitir los derechos resultantes de la celebración del Contrato a terceros.
  - c. Facilitar datos personales verdaderos relativos al pago con tarjeta.
2. El Cliente o el Contratante declara que toda la información que facilita durante el uso del Sistema es verdadera y conforme con su leal saber y entender.
  3. El Cliente o el Contratante tiene derecho a presentar una reclamación por escrito. Para ello deberá contactar con el Operador del Sistema a través del correo electrónico [online@kopalnia.pl](mailto:online@kopalnia.pl) en un plazo de 14 días desde la celebración del Contrato. El Cliente o el Contratante está obligado a facilitar toda la documentación e información relativa a la reclamación presentada.
  4. El Cliente o el Contratante declara que conoce las consecuencias civiles y penales de las actuaciones no conformes con el ordenamiento legal vigente en Polonia y entiende que de las actuaciones que tengan características de infracción (no permitida) por la ley (fraude, etc.) serán informados los órganos competentes encargados de hacer respetar la ley, lo que no excluye la reclamación de daños por la vía civil.
  5. El Proveedor de Servicios tiene derecho a rescindir el Contrato en caso de violación por el Cliente o el Contratante de las presentes Normas, en particular en caso de facilitación de datos personales y datos relativos a la tarjeta de pago incorrectos.
  6. En caso de presentarse unas circunstancias que impidan la visita en la fecha resultante del pedido realizado por culpa del Operador del Sistema, el Operador del Sistema se compromete a hacer todo lo posible para prestar el servicio en una nueva fecha acordada por las partes.
  7. El contrato de venta de Entradas es celebrado de conformidad con la ley polaca.
  8. Los derechos y obligaciones de las partes resultantes del contrato de venta de Entradas están regulados en la ley de 30 de mayo de 2014 sobre los derechos de los consumidores (texto refundido: B. O. de 2020, pos. 287 en su versión modificada) y la ley de 23 de abril de 1964 Código Civil (texto refundido B. O. de 2020, pos. 1740 en su versión modificada). Las disposiciones de la ley de 30 de mayo de 2014 sobre los derechos de los consumidores son de aplicación para los contratos de venta de Entradas celebrados a partir del día 25 de diciembre de 2014.
  9. El Proveedor de Servicios informa de que, de conformidad con el contenido del art. 38, punto 12 de la ley de 30 de mayo de 2014 sobre los derechos del consumidor (texto refundido B. O. de 2020, pos. 287 en su versión modificada), el Cliente o el Contratante que haya realizado la compra de entradas no tiene derecho a rescindir el contrato.

Servicio de entradas online: [online@kopalnia.pl](mailto:online@kopalnia.pl)

Asistencia técnica: [tech.ebilet@kopalnia.pl](mailto:tech.ebilet@kopalnia.pl)